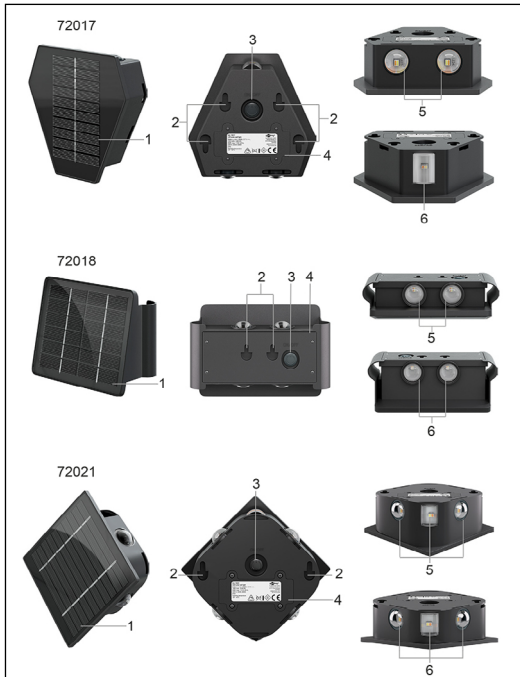




Fig. 1






### Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens / Tekniske data / Tehnická data / Dane techniczne

Article number	72017	72018	72021
<b>General information</b>			
LEDs	3 SMD LED 2835	4 SMD LED 2835	6 SMD LED 2835
Dimensions (mm)	134.0 x 127.0 x 45.0	170.0 x 112.0 x 60.0	131.0 x 131.0 x 70.0
Weight (g)	220	310	280
Operating temperature	-20 ~ +45°C		
Protection level	IP 44		
Protection class	III 		
Dimmability	Dimmable 		
Housing colour	black		
<b>Rechargeable battery</b>			
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V, 1800 mAh		
Exchangeability	No		

Charging time	approx. 8h		
Max. operating time	9-10 h		
<b>LED light</b>			
Input	5.0 V --- 1.2 W	5.0 V --- 1.6 W	
Power consumption	0.5 W		
Light colour	variable/adjustable - warm white   neutral white   cold white		
Light temperature (K)	3000   4200   6500		
Luminous flux (lm)	45	50	30
LED beam angle (°)	20		
Color rendering index (Ra)	> 80		
<b>Solar panel</b>			
Voltage (V)	5.0 ---		
Watt Peak (Wp)	1.2 Wp	1.2 Wp	1.6 Wp
Type	Mono-Crystalline Silicone		

### Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

Direct current	IEC 60417-5031	
Class III equipment	IEC 60417-5180	
Dimmable	IEC 60968	

DE

## 1 Sicherheitshinweise

### 1.1 Allgemeines

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden!

- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

**Blendung**

- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle.
- Schauen Sie niemals durch eine Lupe in helle Lichtquellen, wie LED-Lampen oder Laser.
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen, von Tieren oder auf reflektierende Oberflächen.

Die Augen können dadurch geschädigt werden.

- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte und Mikrowellen, sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Befolgen Sie örtliche Installations- und Bauvorschriften.
- Berühren Sie die Oberfläche nicht während und unmittelbar nach

- Gebrauch.
- Vermeiden Sie die Nähe zu entflammaren Oberflächen und Stoffen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Legen bzw. hängen Sie keine Gegenstände auf / an die LED-Wandleuchte. Es besteht Brandgefahr!

### 1.2 Akku

Die Akkus sind nicht tauschbar. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können Akkus und Batterien beschädigt werden und auslaufen.

- Belassen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt und entsorgen dies mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.
- Setzen Sie den Akku weder Hitze, in Form von beispielsweise Heizungswärme, noch Feuer aus.

Extreme Hitzeeinwirkung kann zu einer Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen.

- Schließen Sie Akkus nicht kurz.

Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Hitze, Rauch und / oder Gasentwicklung.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Diese Produkte sind akkubetriebene LED-Solar-Wandleuchten mit integriertem Solarfeld. Durch das Solarfeld werden die integrierten Akkus aufgeladen. Zusätzlich verfügen die LED-Solar-Wandleuchten über eine Dimmfunktion. Das Montagematerial beinhaltet 3 Schrauben und 3 Dübel.

### 2.2 Lieferumfang

72017: LED-Solar-Wandleuchte Diamant, Montagematerial, Betriebsanleitung

72018: LED-Solar-Wandleuchte Quadros, Montagematerial, Betriebsanleitung

72021: LED-Solar-Wandleuchte Rhombus, Montagematerial, Betriebsanleitung

### 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- 1 Solarfeld
- 2 Befestigungsösen
- 3 EIN-/AUS-Schalter mit Dimmfunktion
- 4 Akkufach
- 5 LEDs Unterseite
- 6 LEDs Oberseite

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen. IP44: Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser und Berührung durch Fremdkörper  $\geq \varnothing 1$  mm geschützt.

## 4 Vorbereitung

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

## 5 Installation

**WARNING! Stromschlaggefahr!**

- Achten Sie auf hinter Putz liegende, stromführende oder andere Leitungen und beschädigen Sie diese nicht!

**VORSICHT! Absturzgefahr!**

Achten Sie am Aufstellungsort des Produktes auf ihre Sicherheit! Die Oberfläche muss stabil sein. Mitgeliefertes Montagematerial ist für Beton- und Steinwände sowie für Holzwände geeignet. Für die Montage an anderen Oberflächen müssen andere Dübel verwendet werden. Es dürfen sich keine brennbaren Gegenstände in der Nähe befinden. Empfohlener Montageort: möglichst sonnig, 2-4 m Montagehöhe.

1. Messen Sie die Abstände zwischen den Befestigungsösen (2).

Nutzen Sie bei Bedarf eine Wasserwaage zum Anzeichnen der Montagelöcher.

2. Bohren Sie die nötige Anzahl an Befestigungslöchern mit einem  $\varnothing 6$  mm Bohrer.
3. Führen Sie die nötige Anzahl an Dübeln und Befestigungsschrauben in die Bohrlöcher ein.

Lassen Sie die Befestigungsschrauben dabei etwa 4 mm aus der Wand herausstehen.

4. Hängen Sie das Produkt von oben auf die Befestigungsschrauben.

Sollte die Solarleuchte nicht sofort funktionieren, legen oder hängen Sie diese für ein paar Tage an einen möglichst sonnigen Ort, damit sich die Akkus über das Solarfeld aufladen können.

## 6 Anschluss und Bedienung

### 6.1 Akku laden

Die akkubetriebene LED-Solar-Wandleuchte kann ausschließlich über das Solarfeld aufgeladen werden. Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass Sie die LED-Solar-Wandleuchte an einem möglichst sonnigen Ort aufhängen. Die Ladedauer ist abhängig vom Ladezustand des Akkus. Der Akku ist nach ca. 8 Stunden komplett geladen.

### 6.2 EIN-/AUS-Schalten

Siehe Fig. 1.

1. Drücken Sie kurz und mit leichtem Druck auf den EIN-/AUS-Schalter (3), um die LED-Solar-Wandleuchte einzuschalten. Sie können die LED-Solar-Wandleuchte manuell ein- und ausschalten. Sobald es hell oder dunkel wird, schaltet sich die LED-Solar-Wandleuchte automatisch ein oder aus.
2. Drücken Sie kurz und mit leichtem Druck zweimal auf den EIN-/AUS-Schalter (3), um die LED-Solar-Wandleuchte auszuschalten.

### 6.3 Dimmen

Siehe Fig. 1.

Sobald die LED-Solar-Wandleuchte eingeschaltet ist, kann das Licht gedimmt werden.

1. Drücken Sie kurz und mit leichtem Druck auf den EIN-/AUS-Schalter (3), um die LED-Solar-Wandleuchte zu dimmen.

### 6.4 Lichtfarbe wechseln

Siehe Fig. 1.

Sobald die LED-Solar-Wandleuchte eingeschaltet ist, können Sie die Lichtfarbe wechseln. Sie können zwischen warmweiß, neutralweiß und kaltweiß wählen.

1. Halten Sie den EIN-/AUS-Schalter (3) gedrückt, um die gewünschte Lichtfarbe einzustellen.

## 7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

**ACHTUNG! Sachschäden**

- Laden Sie bei längerem Nichtgebrauch die Akkus alle 3 Monate auf, um die Kapazität zu erhalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 8 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das

jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.  
WEEE Nr.: 82898622

EN

## 1 Safety instructions

### 1.1 In general

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

The lamps cannot be replaced!

- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

### Blinding

- Never look directly into the light source.
- Never look through a magnifying glass into bright light sources such as LED lamps or lasers.
- Do not aim the beam of the light into the eyes of other persons, animals or reflective surfaces.

The eyes can be damaged!

- Avoid stresses such as heat and cold, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Follow local installation and building regulations.
- Do not touch during or immediately after use.
- Avoid proximity to flammable surfaces and substances.
- Do not cover the product.
- Do not place or hang any objects on the LED wall light. There is a risk of fire.

### 1.2 Battery

The batteries are not replaceable.

Batteries may be damaged and leak if not used for the intended purpose.

- Leave leaked, deformed or corroded batteries inside the product and dispose it by appropriate protectives.
- Do not expose the battery to heat, such as heat from the radiator or fire.

Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid.

- Do not short-circuit the battery.

There is a danger of: Explosion, fire, heat, smoke and/or gas.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

These products are battery-powered LED solar wall lights with an integrated solar field. The integrated rechargeable batteries are charged by the solar field. The LED solar wall lights also have a dimming function. The mounting material includes 3 screws and 3 dowels.

### 2.2 Scope of delivery

**72017:** LED Solar Wall Light Diamond, Installation Material, User Manual  
**72018:** LED Solar Wall Light Quadros, Installation Material, User Manual  
**72021:** LED Solar Wall Light Rhombus, Installation Material, User Manual

## 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1 Solar field                         | 4 Battery compartment |
| 2 Fixing eyelets                      | 5 LEDs underside      |
| 3 ON/OFF switch with dimming function | 6 LEDs top side       |

## 3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description or Function" and „Safety Instructions“. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property. A distance of 1 m from the illuminating object must be maintained

**IP44:** This product is protected against splashing water and contact with foreign bodies  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

## 5 Installation

### WARNING!

### Risk of electric shock

- Pay attention to current-carrying or other lines, lying behind plaster and do not damage them!

### CAUTION!

### Risk of falling

- Keep yourself safe at the product's set-up location!

The surface must be stable. The installation material supplied is suitable for concrete and stone walls as well as wooden walls. Other anchors must be used for mounting on other surfaces. Plants, street lights, reflective surfaces, ventilation openings or randomly moving objects must not be in the detection range. There must be no flammable objects in the vicinity. Recommended mounting location: as sunny as possible, 2-4 m mounting height.

- Measure the distances between the fixing eyelets (2) if necessary, use a spirit level to mark the mounting holes.
  - Drill the required number of mounting holes with a  $\varnothing 6$  mm drill bit.
  - Insert the required number of dowels and fixing screws into the holes.
- Allow the fixing screws to protrude about 4 mm from the wall.
- Hang the product on the fixing screws from above.

If the solar light does not work immediately, place or hang it in a sunny place for a few days so that the batteries can charge via the solar panel.

## 6 Connection and Operation

### 6.1 Charge battery

The battery-powered LED solar wall light can only be charged via the solar field. Before charging, make sure that you hang the LED solar wall light in as sunny a location as possible. The charging time depends on the charge status of the battery. The battery is fully charged after approx. 8 hours.

### 6.2 Switch ON/OFF

See Fig. 1.

- Press the ON/OFF switch (3) briefly and lightly to switch on the LED solar wall light.

You can switch the LED solar wall light on and off manually. As soon as it gets light or dark, the LED solar wall light switches on or off automatically.

- Press the ON/OFF switch (3) briefly and lightly twice to switch the LED solar wall light off.

## 6.3 Dimming

See Fig. 1.

As soon as the LED solar wall light is switched on, the light can be dimmed.

- Press the ON/OFF switch (3) briefly and lightly to dim the LED solar wall light.

## 6.4 Set light colour

See Fig. 1.

As soon as the LED solar wall light is switched on, you can change the light colour. You can choose between warm white, neutral white and cool white.

- Press and hold the ON/OFF switch (3) to set the desired light colour.

## 7 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

### NOTICE!

### Material damage

- If the batteries are not used for a longer period of time, charge them every 3 months to maintain the capacity
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 8 Disposal instructions

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.  
WEEE No: 82898622

FR

## 1 Consignes de sécurité

### 1.1 En général

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service, mais doit être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Les lampes ne peuvent pas être remplacées !

- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

### Aveuglant

- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne regardez jamais à travers une loupe des sources de lumière vive, comme des lampes LED ou des lasers.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux dans les yeux d'une autre personne ou d'un animal, ni vers une surface réfléchissante.

Cela pourrait endommager leurs yeux !

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

- Éviter la proximité de surfaces et matières inflammables.
- Respecter les règlements d'installation et de construction locaux.
- Ne pas toucher pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Ne couvrez pas le produit.
- Ne pas utiliser dans des environnements fermés.
- Ne posez ou ne pendez jamais d'objets sur/à la applique murale LED. Il existe un risque d'incendie !

## 1.2 Pile

Les piles rechargeables ne sont pas remplaçables.

En cas d'utilisation non conforme, les piles peuvent être endommagées et couler.

- Donner des batteries qui ont coulé, déformés ou corrodés à l'intérieur du produit et de disposer par protecteurs appropriés.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur, comme celle d'un radiateur ou d'un feu.

La chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou l'écoulement de liquides corrosifs.

- Ne provoquez aucun court-circuit avec la pile et ne la plongez dans aucun liquide.

Il existe un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de chaleur, de fumée ou de gaz.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Ces produits sont des appliques murales solaires à LED alimentées par batterie et dotées d'un champ solaire intégré. Les batteries rechargeables intégrées sont chargées par le champ solaire. Les appliques solaires à LED ont également une fonction de gradation. Le matériel de montage comprend 3 vis et 3 chevilles.

### 2.2 Contenu de la livraison

**72017 :** Applique Murale Solaire à LED Diamant, matériel de montage, mode d'emploi

**72018 :** Applique Murale Solaire à LED Quadros, matériel de montage, mode d'emploi

**72021 :** Applique Murale Solaire à LED Rhombus, matériel de montage, mode d'emploi

### 2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1 Champ solaire                                  | 4 Compartiment à batterie    |
| 2 Oeillets de fixation                           | 5 LED en dessous             |
| 3 Interrupteur ON/OFF avec fonction de gradation | 6 LED sur la face supérieure |

## 3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

**IP44:** Ce produit est protégé contre les projections d'eau et les contacts avec des corps étrangers  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Réparation

- Vérifier le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

## 5 Installation

**MISEEN GARDE !** **Risque de choc électrique**

- Faites attention à lignes du courant ou d'autres, qui sont derrière le plâtre et ne pas les endommager.

**ATTENTION !** **Risque de chute**

- Faites attention à votre sécurité sur le lieu d'installation du produit !

*La surface doit être stable. Le matériel d'installation fourni convient aux murs en béton et en pierre ainsi qu'aux murs en bois. D'autres ancrages doivent être utilisés pour le montage sur d'autres surfaces. Les plantes, les lampadaires, les surfaces réfléchissantes, Ouvertures de ventilation ou les objets en mouvement aléatoire ne doivent pas se trouver dans la zone de détection. Il ne doit pas y avoir d'objets inflammables à proximité. Il faut respecter une distance de 1 m par rapport à l'objet éclairant. Emplacement recommandé : le plus ensoleillé possible, hauteur de montage de 2 à 4 m.*

- Mesurez les distances entre les œillets de fixation (2).  
*Si nécessaire, utilisez un niveau à bulle pour marquer les trous de fixation.*
- Percez le nombre requis de trous de fixation à l'aide d'un foret de Ø 6 mm.
- Insérez le nombre requis de chevilles et de vis de fixation dans les trous.

*Laissez les vis de fixation dépasser d'environ 4 mm du mur.*

- Accrochez le produit aux vis de fixation par le haut.  
*Si la lampe solaire ne fonctionne pas immédiatement, placez-la ou suspendez-la dans un endroit ensoleillé pendant quelques jours afin que les batteries puissent se charger via le panneau solaire.*

## 6 Connexion et utilisation

### 6.1 Charger la batterie

L'applique solaire à LED alimentée par batterie ne peut être rechargée que par le biais du champ solaire. Avant de la charger, veuillez à accrocher l'applique solaire LED dans un endroit aussi ensoleillé que possible. Le temps de charge dépend de l'état de charge de la batterie. La batterie est complètement chargée après environ 8 heures.

### 6.2 Mettre en marche/arrêt

Voir Fig. 1.

- Appuyez brièvement et légèrement sur l'interrupteur ON/OFF (3) pour allumer l'applique solaire LED.  
*Vous pouvez allumer et éteindre l'applique solaire à LED manuellement. Dès qu'il fait clair ou sombre, l'applique solaire à LED s'allume ou s'éteint automatiquement.*
- Appuyez deux fois brièvement sur l'interrupteur ON/OFF (3) pour éteindre l'applique solaire à LED.

### 6.3 Gradation

Voir Fig. 1.

*Dès que l'applique solaire à LED est allumée, la lumière peut être réduite.*

- Appuyez brièvement et légèrement sur l'interrupteur ON/OFF (3) pour faire varier l'intensité lumineuse de l'applique solaire à LED.

### 6.4 Régler la couleur de la lumière

Voir Fig. 1.

*Dès que l'applique solaire à LED est allumée, vous pouvez modifier la couleur de la lumière. Vous avez le choix entre le blanc chaud, le blanc neutre et le blanc froid.*

- Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (3) et maintenez-le enfoncé pour régler la couleur de lumière souhaitée.

## 7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Si les batteries ne sont pas utilisées pendant une période prolongée, chargez-les tous les 3 mois pour maintenir leur capacité.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.

- Conservé le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conservé et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 8 Instructions pour l'élimination

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes soumis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.  
No DEEE : 82898622

IT

## 1 Istruzioni per la sicurezza

### 1.1 Generalmente

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione, ma deve essere protetto da un ulteriore utilizzo.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Le lampade non possono essere sostituite!

- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

### Abbagliamento

- Non guardare mai direttamente verso la sorgente luminosa.
- Non guardare mai con la lente d'ingrandimento fonti di luce intensa come lampade a LED o laser.
- Non puntare mai il fascio di luce verso gli occhi di altre persone, di animali o su una superficie riflettente.

Gli occhi possono danneggiarsi.

- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Seguire le norme di installazione e di costruzione locali.
- Non toccare subito dopo o mentre l'uso.
- Evitare la vicinanza di superfici e questione infiammabili.
- Non coprire il prodotto.
- Non usare in ambienti chiusi.
- Non poggiare o appendere oggetti sulla / alla lampada da parete a LED. Sussiste il pericolo d'incendio!

### 1.2 Batteria

Le batterie non sono sostituibili.

In caso di utilizzo non conforme, le batterie possono subire danni e scaricarsi.

- Lascia batterie esaurite, deformate o corrose all'interno del prodotto e smaltire entro protettivi adeguati.
- Non esporre la batteria a fonti di calore, come il calore del radiatore o del fuoco.

Un surriscaldamento eccessivo può causare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi corrosivi.

scita di liquidi corrosivi.

- Non cortocircuitare la batteria e non immergerla in liquidi.
- Sussiste il pericolo di esplosione, incendio, surriscaldamento, sviluppo di fumo o gas.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Si tratta di appliche solari a LED alimentate a batteria con un campo solare integrato. Le batterie ricaricabili integrate vengono caricate dal campo solare. Le appliche solari a LED hanno anche una funzione di oscuramento. Il materiale di montaggio comprende 3 viti e 3 tasselli.

### 2.2 Contenuto della confezione

72017: Applique solaire a LED Diamant, materiale di installazione, istruzioni per l'uso

72018: Applique solaire a LED Quadros, materiale di installazione, istruzioni per l'uso

72021: Applique solaire a LED Rhombus, materiale di installazione, istruzioni per l'uso

### 2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1 Campo solare   | minosità                 |
| 2 Occhielli di fissaggio                                     | 4 Vano batteria          |
| 3 Interruttore ON/OFF con funzione di regolazione della luce | 5 LED sul lato inferiore |
|  | 6 LED lato superiore     |

## 3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale.

Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP44: Questo prodotto è protetto contro gli spruzzi d'acqua e il contatto con corpi estranei  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

## 5 Installazione

### ATTENZIONE!

- Prestare attenzione alle linee di corrente o di altro tipo che si trovano dietro l'intonaco e non danneggiarle!

### Rischio di scosse elettriche

### ATTENZIONE!

### Rischio di caduta

• Mantenersi al sicuro nel luogo di installazione del prodotto!  
*La superficie deve essere stabile. Il materiale di installazione fornito è adatto a pareti in calcestruzzo e pietra e a pareti in legno. Per il montaggio su altre superfici è necessario utilizzare altri ancoraggi. Piante, lampioni, superfici riflettenti, aperture di ventilazione o oggetti in movimento casuale non devono trovarsi nel campo di rilevamento. Non devono esserci oggetti infiammabili nelle vicinanze. Posizione di montaggio consigliata: il più soleggiata possibile, a 2-4 m di altezza.*

- Misurare le distanze tra gli occhielli di fissaggio (2).  
*Se necessario, utilizzare una livella per segnare i fori di montaggio.*
- Praticare il numero necessario di fori di montaggio con una punta da Ø 6 mm.
- Inserire nei fori il numero necessario di tasselli e di viti di fissaggio.  
*Le viti di fissaggio devono sporgere di circa 4 mm dalla parete.*
- Appendere il prodotto alle viti di fissaggio dall'alto.

*Se la luce solare non funziona immediatamente, posizionarla o appendere in un luogo soleggiato per alcuni giorni, in modo che le batterie possano ricaricarsi tramite il pannello solare.*

## 6 Collegamento e funzionamento

### 6.1 Carica della batteria

L'applique solare a LED alimentata a batteria può essere caricata solo tramite il campo solare. Prima di procedere alla ricarica, assicurarsi di appendere l'applique solare a LED in una posizione il più possibile soleggiata. Il tempo di ricarica dipende dallo stato di carica della batteria. La batteria è completamente carica dopo circa 8 ore.

### 6.2 Interruttore ON/OFF

Vedere la Fig. 1.

- Premere brevemente e leggermente l'interruttore ON/OFF (3) per accendere l'applique solare a LED.

*È possibile accendere e spegnere l'applique solare a LED manualmente. Non appena si fa luce o buio, l'applique solare a LED si accende o si spegne automaticamente.*

- Premere brevemente e leggermente due volte l'interruttore ON/OFF (3) per spegnere l'applique solare a LED.

### 6.3 Regolazione della luminosità

Vedere la Fig. 1.

*Non appena l'applique solare a LED è accesa, la luce può essere attenuata.*

- Premere brevemente e leggermente l'interruttore ON/OFF (3) per dimmerare l'applique solare a LED.

### 6.4

Vedere la Fig. 1.

*Non appena l'applique solare a LED è accesa, è possibile modificare il colore della luce. È possibile scegliere tra bianco caldo, bianco neutro e bianco freddo.*

- Tenere premuto l'interruttore ON/OFF (3) per impostare il colore della luce desiderato.

## 7 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA!

### Danni materiali

- Se le batterie non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo, caricarle ogni 3 mesi per mantenere la capacità.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 8 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente. WEEE No: 82898622

ES

## 1 Instrucciones de seguridad

### 1.1 General

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un dispositivo defectuoso no puede ponerse en funcionamiento, pero debe ser protegido contra su uso posterior.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.

Las lámparas no se pueden sustituir.

- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

**Deslumbramiento**

- No mire nunca directamente la luz.
- Nunca mire a través de una lupa hacia fuentes de luz brillante, como lámparas LED o láser.
- No apunte nunca el haz de luz a los ojos de personas, animales o superficies reflectantes.

Hacerlo podría causar lesiones oculares.

- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Siga los reglamentos locales de instalación y construcción.
- No lo toque durante ni inmediatamente después de su uso.
- Evite la cercanía a materiales y superficies inflamables.
- No cubra el producto.
- No lo utilice en un entorno cerrado.
- No ponga ni cuelgue ningún objeto en/de la aplique LED. Existe peligro de incendio.

### 1.2 Batería

Las baterías no son reemplazables.

Un uso no conforme a lo previsto puede dañar las baterías y provocar derrames.

- Deje las células que presenten derrames, estén deformadas o corroidas en el producto y elimínelas utilizando los medios de protección adecuados.
- No exponga la batería al calor, como el del radiador o el del fuego.

La influencia del calor extremo puede provocar una explosión y/o un derrame de líquidos corrosivos.

- No cortocircuite la batería ni la sumerja en ningún líquido.

Existe peligro de: explosión, fuego, calentamiento, formación de gases o de humo.

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

Estos productos son apliques solares LED alimentados por pilas con un campo solar integrado. Las baterías recargables integradas se cargan mediante el campo solar. Los apliques solares LED también tienen función de atenuación. El material de montaje incluye 3 tornillos y 3 clavijas.

### 2.2 Volumen de suministro

**72017:** Aplique solar LED Diamant, Material de Instalación, Instrucciones de Uso

**72018:** Aplique solar LED Quadros, Material de Instalación, Instrucciones de Uso

**72021:** Aplique solar LED Rhombus, Material de Instalación, Instrucciones de Uso

### 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1 Campo solar                                  | 4 Compartimento para baterías |
| 2 Ojales de fijación                           | 5 LEDs parte inferior         |
| 3 Interruptor ON/OFF con función de regulación | 6 LEDs parte superior         |

### 3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales.

No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

**IP44:** Este producto está protegido contra las salpicaduras de agua y el contacto con cuerpos extraños  $\geq \varnothing 1$  mm.

### 4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
- Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

### 5 Instalación

**¡ADVERTENCIA!**

**Peligro de descarga eléctrica**

- ¡Preste atención a los cables conductores de corriente, o de otro tipo, situados tras los revocos, y no los dañe!

**¡CUIDADO!**

**Peligro de caída**

- Preste atención a su seguridad en el lugar de instalación del producto!

La superficie debe ser estable. El material de montaje suministrado es apto para paredes de hormigón y piedra, así como para paredes de madera. Para el montaje en otras superficies deben utilizarse otros anclajes. Las plantas, las luces de la calle, las superficies reflectantes o los objetos que se mueven al azar no deben estar en el campo de detección. No debe haber objetos inflamables en las proximidades. Debe mantenerse una distancia de 1 m del objeto luminoso. Lugar de instalación recomendado: lo más soleado posible, 2-4 m de altura de instalación.

1. Mida las distancias entre los ojales de fijación (2). Si es necesario, utilice un nivel de burbuja para marcar los orificios de fijación.
2. Taladre el número necesario de agujeros de montaje con una broca de  $\varnothing$  6 mm.
3. Introduzca el número necesario de tacos y tornillos de fijación en los agujeros.

Deje que los tornillos de fijación sobresalgan unos 4 mm de la pared.

4. Cuelgue el producto en los tornillos de fijación desde arriba.
- Si la lámpara solar no funciona inmediatamente, cólcala o cuélgala en un lugar soleado durante unos días para que las baterías se carguen a través del panel solar.

### 6 Conexión y funcionamiento

#### 6.1 Carga de la batería

El aplique solar LED con batería sólo puede cargarse a través del campo solar. Antes de cargarlo, asegúrese de colgar el aplique solar LED en un lugar lo más soleado posible. El tiempo de carga depende del estado de carga de la batería. La batería está completamente cargada después de unas 8 horas.

#### 6.2 Interruptor ON/OFF

Véase la Fig. 1.

1. Para encender el aplique solar LED, pulse brevemente el interruptor ON/OFF (3).

Puede encender y apagar el aplique solar LED manualmente. En cuanto amanezca o anochezca, el aplique solar LED se encenderá o apagará automáticamente.

2. Para apagar el aplique solar LED, pulse dos veces brevemente y con suavidad el interruptor ON/OFF (3).

### 6.3 Regulación

Véase la Fig. 1.

En cuanto se encienda el aplique solar LED, se puede regular la intensidad de la luz.

1. Pulse breve y ligeramente el interruptor ON/OFF (3) para atenuar el aplique solar LED.

### 6.4 Ajustar el color de la luz

Véase la Fig. 1.

En cuanto se encienda el aplique solar LED, podrá cambiar el color de la luz. Puede elegir entre blanco cálido, blanco neutro y blanco frío.

1. Mantenga pulsado el interruptor ON/OFF (3) para ajustar el color de luz deseado.

## 7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

**¡ATENCIÓN! Daños materiales**

- Si las baterías no se utilizan durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelas cada 3 meses para mantener su capacidad.
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

### 8 Indicaciones para la eliminación

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

NL

## 1 Veiligheidsvoorschriften

### 1.1 Algemeen

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet tegen verder gebruik worden beschermd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.

De lampen kunnen niet vervangen worden!

- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

**Verblinding**

- Kijk niet direct in de lichtbron.
- Kijk nooit door een vergrootglas in felle lichtbronnen zoals LED-lampen of lasers.
- Richt de lichtbundel nooit op de ogen van andere personen, die- ren of op reflecterende oppervlakken.

Dit kan de ogen beschadigen.

- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Volg de plaatselijke installatie- en bouwvoorschriften op.
- Tijdens en onmiddellijk na gebruik niet aanraken.
- Vermijd de nabijheid tot ontvlambare oppervlakken en materialen.
- Niet afgedekt gebruiken.
- Niet gebruiken in afgesloten omgevingen.
- Plaats of hang geen voorwerpen op/aan de LED-wandlamp. Dit kan tot brand leiden!

### 1.2 Accu

De batterijen zijn niet vervangbaar.

Bij niet-reglementair gebruik kunnen accu's beschadigd raken en uitlopen.

- Laat lekkende, vervormde of gecorrodeerde cellen in het product achter en gooi het geheel weg met geschikte beschermingsmiddelen.
  - Stel de batterij niet bloot aan hitte, zoals hitte van de radiator of vuur.
- Extreme warmte-inwerking kan leiden tot een explosie en/of het uitlopen van bijtende vloeistof.
- Sluit de accu niet kort en dompel deze niet in vloeistoffen.

Er bestaat het gevaar van: explosie, brandontwikkeling, warmteontwikkeling, rook- of gasontwikkeling.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 Product

Deze producten zijn LED wandlampen op batterijen met een geïntegreerd zonneveld. De geïntegreerde oplaadbare batterijen worden opgeladen door het zonneveld. De LED wandlampen op zonne-energie hebben ook een dimfunctie. Het bevestigingsmateriaal bestaat uit 3 schroeven en 3 deuvels.

### 2.2 Leveringsomvang

**72017:** LED wandlamp op zonne-energie Diamant, Installatiemateriaal, Gebruiksaanwijzing

**72018:** LED wandlamp op zonne-energie Quadros, Installatiemateriaal, Gebruiksaanwijzing

**72021:** LED wandlamp op zonne-energie Rhombus, Installatiemateriaal, Gebruiksaanwijzing

### 2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- |                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| 1 Zonneveld                          | 4 Batterijvak     |
| 2 Bevestigingsogen                   | 5 LED's onderkant |
| 3 AAN/UIT-schakelaar met dim-functie | 6 LED's bovenkant |

### 3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie” of in de „Veiligheidsinstructies” is niet toegestaan. Het niet naleven en naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen, persoonlijk letsel en materiële schade. **IP44:** Dit product is beschermd tegen spatwater en contact met vreemde voorwerpen  $\geq \varnothing 1$  mm.

### 4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

## 5 Installatie

### WAARSCHUWING!

### Gevaar voor een elektrische

#### schok

- Let op kabels achter pleisterwerk, leidingen onder spanning of andere kabels en beschadig deze niet!

### VOORZICHTIG!

### Valgevaar

• Let op de plaats van installatie van het product op uw veiligheid! *Het oppervlak moet stabiel zijn. Het meegeleverde montage materiaal is geschikt voor betonnen en stenen muren en voor houten muren. Voor montage op andere oppervlakken moeten andere ankers worden gebruikt. Planten, straatverlichting, reflecterende oppervlakken of willekeurige bewegende voorwerpen mogen zich niet in het detectiebereik bevinden. Er mogen geen ontvlambare voorwerpen in de buurt zijn. Er moet een afstand van 1 m tot het verlichtingsobject in acht worden genomen.*

*Aanbevolen montageplaats: zo zonnig mogelijk, montagehoogte 2-4 m.*

*Aanbevolen montageplaats: zo zonnig mogelijk, montagehoogte 2-4 m.*

1. Meet de afstanden tussen de bevestigingsogen (2).
- Gebruik indien nodig een waterpas om de bevestigingsgaten te markeren.
2. Boor het vereiste aantal montagegaten met een Ø6 mm boor.
3. Plaats het vereiste aantal pluggen en bevestigingsschroeven in de gaten.

*Laat de bevestigingsschroeven ongeveer 4 mm uit de muur steken.*

4. Hang het product van bovenaf aan de bevestigingsschroeven.

*Als het zonnepaneel niet onmiddellijk werkt, zet of hang het dan enkele dagen op een zonnige plaats, zodat de batterijen via het zonnepaneel kunnen worden opgeladen.*

## 6 Aansluiting en bediening

### 6.1 Batterij opladen

De LED solar wandlamp op batterijen kan alleen worden opgeladen via het zonnepaneel. Zet de LED solar wandlamp op een zonnig mogelijk plekje ophangt. De oplaadtijd is afhankelijk van de laadstatus van de batterij. De batterij is volledig opgeladen na ongeveer 8 uur.

### 6.2 AAN/UIT schakelaar

Zie Fig. 1.

1. Druk kort en licht op de ON/OFF schakelaar (3) om de LED solar wandlamp in te schakelen.

*Je kunt de LED solar wandlamp handmatig in- en uitschakelen. Zodra het licht of donker wordt, schakelt de LED solar wandlamp automatisch aan of uit.*

2. Druk twee keer kort en licht op de AAN/UIT-schakelaar (3) om de LED solar wandlamp uit te schakelen.

### 6.3 Dimmen

Zie Fig. 1.

*Zodra de LED solar wandlamp ingeschakeld is, kan het licht gedimd worden.*

1. Druk kort en licht op de ON/OFF schakelaar (3) om de LED solar wandlamp te dimmen.

### 6.4 Lichtkleur instellen

Zie Fig. 1.

*Zodra de LED solar wandlamp is ingeschakeld, kun je de lichtkleur veranderen. Je kunt kiezen tussen warm wit, neutraal wit en koel wit.*

1. Houd de ON/OFF schakelaar (3) ingedrukt om de gewenste lichtkleur in te stellen.

## 7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

### ATTENTIE! Materiële schade

- Als de batterijen gedurende langere tijd niet worden gebruikt, laad ze dan om de 3 maanden op om de capaciteit op peil te houden.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan

in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.

- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

## 8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor ziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

DA

## 1 Sikkerhedsanvisninger

### 1.1 Generelt

*Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.*

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

*Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.*

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

*En defekt enhed må ikke tages i brug, men skal beskyttes mod yderligere brug.*

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand. *Lamperne kan ikke udskiftes!*

• Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

*Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!*

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

### Blænding

- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Kig aldrig gennem et forstørrelsesglas ind i stærke lyskilder som LED-lamper eller lasere.
- Ret aldrig lysstrålen mod andre personers eller dyrs øjne eller mod reflekterende overflader.

*Dette kan medføre øjenskader.*

- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, mikrobløjer samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Overhold lokale installations- og byggregler.
- Må ikke berøres under og lige efter brugen.
- Undgå at komme i nærheden af brændbare overflader og materialer.
- Dæk ikke produktet til.
- Anvend ikke produktet i tætnede miljøer.
- Undgå at lægge eller hænge andre ting på LED-væglampe. **Brandfare!**

### 1.2 Batteri

*Batterierne kan ikke udskiftes.*

- Batterierne bør opbevares utilgængeligt for børn. *Ved forkert brug kan batterier blive beskadigede og lække.*

- Lad utætte, deformerede eller korroderede celler blive i produktet, og foretag bortskaffelse ved hjælp af egnede beskyttelsesforanstaltninger.
- Udsæt ikke batteriet for varme, f.eks. varme fra en radiator eller ild.

*Ekstrem varmpåvirkning kan føre til eksplosion og/eller til, at der lækkes ætsende væske.*

- Kortslut ikke batteriet, og kom det ikke ned i væsker. *Der er fare for: eksplosion, brand, varmeudvikling, røg- eller gasudvikling.*

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

Disse produkter er batteridrevne LED-væglamper med et integreret solcellefelt. De integrerede genopladelige batterier oplades af solfældet. LED-solcellelamperne har også en dæmpningsfunktion. Monteringsmateriale omfatter 3 skruer og 3 dyvler.

### 2.2 Leveringsomfang

**72017:** LED-solcellelampe Diamant, installationsmateriale, brugervejledning

**72018:** LED-solcellelampe Quadros, installationsmateriale, brugervejledning

**72021:** LED-solcellelampe Rhombus, installationsmateriale, brugervejledning

### 2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1 Solcellefelt                         | 4 Batterirum           |
| 2 Fastgørelsesøjer                     | 5 LED'er på undersiden |
| 3 ON/OFF-kontakt med dæmpningsfunktion | 6 LED'er på oversiden  |

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

**IP44:** Dette produkt er beskyttet mod vandsprøjt og kontakt med fremmedlegemer  $\geq 01$  mm.

## 4 Forberedelse

- Kontroller, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Installation

### ADVARSEL!

### Fare for elektrisk stød

- Pas på skjulte strømførende ledninger eller andre ledninger, og undgå at beskadige disse!

### FORSIGTIG!

### Nedstyrtningsfare

- Sørg for, at produktet er placeret sikkert på opstillingsstedet! *Overfladen skal være stabil. Det medfølgende monteringsmateriale er velegnet til beton- og stenvægge samt trævægge. Der skal anvendes andre ankre til montering på andre overflader. Planter, gadebelysning, reflekterende overflader eller objekter, der bevæger sig tilfældigt, må ikke befinde sig inden for detektionsområdet. Der må ikke befinde sig nogen brændbare genstande i nærheden.*

*Der skal holdes en afstand på 1 m fra det belysende objekt.*

*Anbefalet placering: så solrigt som muligt, 2-4 m i højden.*

1. Mål afstanden mellem fastgørelsesøjerne (2).
- Brug om nødvendigt et vaterpas til at markere monteringshullerne.*
2. Bor det nødvendige antal monteringshuller med et Ø 6 mm bor.
3. Sæt det nødvendige antal dyvler og skruer i hullerne.

*Lad skrueerne stikke ca. 4 mm ud fra væggen.*

4. Hæng produktet op på skrueerne ovenfra.

*Hvis solcellelampen ikke virker med det samme, skal du placere eller hænge den på et solrigt sted i et par dage, så batterierne kan oplades via solpanelet.*

## 6 Tilslutning og betjening

### 6.1 Opladning af batteri

Den batteridrevne LED-solcellelampe kan kun oplades via solfældet. For opladning skal du sørge for at hænge LED-solcellelampen på et så solrigt sted som muligt. Opladningstiden afhænger af batteriets opladningsstatus. Batteriet er fuldt opladet efter ca. 8 timer.

### 6.2 Tænd/sluk-kontakt

Se fig. 1.

1. Tryk kortvarigt og let på ON/OFF-kontakten (3) for at tænde LED-solcellelampen.

*Du kan tænde og slukke LED-solcellelampen manuelt. Så snart det bliver lyst eller mørkt, tændes eller slukkes LED-solcellelampen automatisk.*

2. Tryk kort og let to gange på ON/OFF-kontakten (3) for at slukke for LED-solcellelampen.

### 6.3 Dæmpning

Se fig. 1.

*Så snart LED-solcellelampen er tændt, kan lyset dæmpes.*

1. Tryk kortvarigt og let på ON/OFF-kontakten (3) for at dæmpe LED-solcellelampen.

### 6.4 Indstil lysets farve

Se fig. 1.

*Så snart LED-solcellelampen er tændt, kan du ændre lysfarven. Du kan vælge mellem varm hvid, neutral hvid og kold hvid.*

1. Tryk på ON/OFF-kontakten (3) og hold den nede for at indstille den ønskede lysfarve.

## 7 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

### PAS PÅ!

### Materielle skader

- Hvis batterierne ikke bruges i længere tid, skal du oplade dem hver 3. måned for at bevare kapaciteten.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvsækket sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 8 Om bortskaffelse

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldsortering, anvendelse, og affaldsbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE Nr.: 82898622

SV

## 1 Säkerhetsanvisningar

### 1.1 Allmänt

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

En defekt anordning får inte tas i drift utan måste skyddas mot vidare användning.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.

Lamporna kan inte bytas ut!

- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Bländning

- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Titta aldrig genom ett förstöringsglas in i starka ljuskällor som LED-lampor eller lasrar.
- Rikta aldrig ljusstrålen direkt i ögonen på människor eller djur eller mot reflekterande ytor.

Täck inte över produkten.

- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Följ lokala installations- och byggregler.
- Undvik närhet till lättantändliga ytor och material.
- Får inte beröras vid eller direkt efter användning.
- Täck inte över produkten.
- Använd inte produkten i slutna utrymmen.
- Lägg eller häng inga föremål på LED-vägglampa. Det finns en brandrisk!

## 1.2 Batteri

Batterierna är inte utbytbara.

Vid icke avsedd användning kan batterier skadas och läcka.

- Avlägsna tomma, deformerade eller korroderade batterier och kassera dem med hjälp av lämplig skyddsanordning.
- Utsätt inte batterier för värme, t.ex. värme från ett element eller eld.

Extrem värmepåverkan kan leda till explosion och/eller att frätande vätska läcker ut.

- Kortslut inte batteriet och doppa det inte i vätskor.

Det finns en risk för: explosion, brandutveckling, värmeutveckling, rök- eller gasutveckling.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Dessa produkter är batteridrivna LED-solvägglampor med ett integrerat solfält. De integrerade uppladdningsbara batterierna laddas av solfältet. LED-solvägglamporna har även en dimmerfunktion. I monteringsmaterialet ingår 3 skruvar och 3 dymlingar.

### 2.2 Leveransomfång

**72017:** LED-vägglampa med solcell Diamant, installationsmaterial, bruksanvisning

**72018:** LED-vägglampa med solcell Quadros, installationsmaterial, bruksanvisning

**72021:** LED-vägglampa med solcell Rhombus, installationsmaterial, bruksanvisning

## 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1 Solcellsfält                           | 4 Batteriutrymme      |
| 2 Fästögler                              | 5 Lysdioder undersida |
| 3 ON/OFF-strömbrytare med dimmerfunktion | 6 Lysdioder ovasida   |

## 3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

**IP44:** Denna produkt är skyddad mot stänkvatten och kontakt med främmande föremål  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

## 5 Installation

**VARNING!**

**Risk för elstötar**

- Var försiktig med ledningar i väggar, strömförande ledningar och andra ledningar och se till att de inte kastas.

**FÖRSIKTIGT!**

**Fallrisk**

- Tänk på din säkerhet när du monterar produkten!  
*Underlaget måste vara stabilt. Det medföljande monteringsmaterialet är lämpligt för betong- och stenväggar samt för träväggar. Andra ankrar måste användas för montering på andra ytor. Växter, gatubelysning, reflekterande ytor eller föremål som rör sig slumpmässigt får inte befinna sig inom detektionsområdet. Det får inte finnas några brännbara föremål i närheten.*

Ett avstånd på 1 m från det belysande föremålet måste hållas.

Rekommenderad placering: så soligt som möjligt, 2-4 m höjd.

- Mät avståndet mellan fästögglorna (2).  
*Använd vid behov ett vattenpass för att markera monteringshålen.*
- Borra det nödvändiga antalet monteringshål med en  $\varnothing 6$  mm borr.
- Sätt in det nödvändiga antalet pluggar och skruvar i hålen.

Låt fästskruvarna sticka ut ca 4 mm från väggen.

- Häng upp produkten på fästskruvarna uppifrån.

Om solcellslamporna inte fungerar omedelbart, placera eller häng den på en solig plats i några dagar så att batterierna kan laddas via solpanelen.

## 6 Anslutning och användning

### 6.1 Ladda batteriet

Den batteridrivna LED-solcellslamporna kan endast laddas via solfältet. Se till att hänga LED-solcellslamporna på en så solig plats som möjligt innan du laddar den. Laddningstiden beror på batteriets laddningsstatus. Batteriet är fulladdat efter ca 8 timmar.

### 6.2 Strömbrytare ON/OFF

Se bild 1.

- Tryck kort och lätt på ON/OFF-knappen (3) för att sätta på LED-solcellslamporna.

Du kan sätta på och stänga av LED-solcellslamporna manuellt. Så snart det blir just eller mörkt tänds eller släcks LED-solcellslamporna automatiskt.

- Tryck två gånger kort och lätt på ON/OFF-knappen (3) för att stänga av LED-solcellslamporna.

### 6.3 Dimring

Se bild 1.

Så snart LED-solcellslamporna är påslagna kan ljuset dimmas.

- Tryck kort och lätt på ON/OFF-knappen (3) för att dimra LED-solcellslamporna.

## 6.4 Ställa in ljusets färg

Se bild 1.

Så snart LED-solcellslamporna har slagits på kan du ändra ljusfärgen. Du kan välja mellan varmt, neutralvit och kallvit.

- Håll ON/OFF-reglaget (3) intryckt för att ställa in önskad ljusfärg.

## 7 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

**NOTERA! Sakskador**

- Om batterierna inte används under en längre tid bör du ladda dem var tredje månad för att bibehålla kapaciteten.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 8 Avfallshandtering

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshandtering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshandtering bidrar du till att förbättra miljön.  
WEEE-nr: 82898622

CS

## 1 Bezpečnostní pokyny

### 1.1 Všeobecně

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalsím předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

Vadné zařízení nemusí být uvedeno do provozu, ale musí být chráněno proti dalšímu použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.

Lampy nelze vyměnit!

- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajištěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

**Oslnění**

- Neďívejte se nikdy přímo do světelného zdroje.
- Nikdy se neďívejte přes lupu do zdrojů jasného světla, jako jsou LED lampy nebo lasery.
- Nikdy nesměřujte světelný paprsek do očí jiných osob a zvířat nebo na reflexní plochy.

Může dojít k poškození očí.

- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Dodržujte místní instalační a stavební předpisy.
- Nedotýkejte se povrchu během použití a bezprostředně po použití.
- Zamezte umístění produktu do blízkosti hořlavých povrchů a materiálů.

- Nezakrývejte produkt.
- Nepoužívejte produkt v neprodyšném prostředí.
- Nepokládejte ani nezavěšujte žádné předměty na nástěnné světlo LED lampu. Hrozí nebezpečí požáru!

## 1.2 Akumulátor

Baterie nejsou vyměnitelné.

Při použití v rozporu s určením se mohou akumulátory poškodit a vytéci.

- Vyteklé, deformované nebo korodované články ponechte v produkту a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Nevystavujte baterii působení tepla, například tepla z radiátoru nebo ohně.

Extrémní žár může způsobit výbuch anebo vytečení žraviny.

- Nezkratujte akumulátor ani jej neponořujte do kapalín.

Hrozí nebezpečí: výbuchu, vzniku požáru, žáru, kouře nebo plynu.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Tyto výrobky jsou bateriově napájená solární nástěnná svítidla LED s integrovaným solárním polem. Integrované dobíjecí baterie jsou dobíjeny solárním polem. LED solární nástěnná svítidla mají také funkci stmívání. Montážní materiál obsahuje 3 šrouby a 3 hmoždinky.

### 2.2 Rozsah dodávky

**72017:** LED solární nástěnné světlo Diamant, instalační materiál, návod k použití

**72018:** LED solární nástěnné světlo Quadros, instalační materiál, návod k použití

**72021:** LED solární nástěnné světlo Rhombus, instalační materiál, návod k použití

### 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 Sluneční pole             | 4 Přihrádka na baterie      |
| 2 Upevňovací oka            | 5 Spodní strana LED diod    |
| 3 Vypínač s funkcí stmívání | 6 LED diody na horní straně |

## 3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití.

Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

**IP44:** Tento výrobek je chráněn proti stříkající vodě a kontaktu s cizími tělesy  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
- Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

## 5 Instalace

**VAROVÁNÍ!**

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

- Dejte pozor na vedení ukrytá pod omítkou, kabely pod napětím nebo jiná vedení a nepoškodte je!

**POZOR!**

**Nebezpečí pádu**

- V místě instalace produktu dbejte zvýšené opatrnosti! Povrch musí být stabilní. Dodávaný montážní materiál je vhodný pro betonové a kamenné zdi i dřevěné stěny. Pro montáž na jiné povrchy je třeba použít jiné kotvy. V dosahu detekce se nesmí nacházet rostliny, pouliční osvětlení, reflexní povrchy ani náhodně se pohybující objekty. V blízkosti nesmí být zádné hořlavé předměty. Je třeba dodržet vzdálenost 1 m od osvětlovaného objektu.

Doporučené místo instalace: co nejsunnější místo, výška instalace 2-4 m.

- Změřte vzdálenost mezi upevňovacími oky (2).
- V případě potřeby si pomoci vodováhy vyznačte montážní otvory.
- Vývrtejte požadovaný počet montážních otvorů vrtákem  $\varnothing 6$  mm.
- Do otvorů vložte požadovaný počet hmoždinek a upevňovacích šroubů.

Upevňovací šrouby nechte vyčnívat asi 4 mm ze stěny.

4. Zaveďte výrobek na upevňovací šrouby shora.  
*Pokud solární světlo nefunguje okamžitě, umístěte nebo zaveďte ho na několik dní na slunečné místo, aby se baterie mohly nabít prostřednictvím solárního panelu.*

## 6 Připojení a provoz

### 6.1 Nabíjení baterie

Solární nástěnné světlo LED napájené baterií lze nabíjet pouze prostřednictvím solárního pole. Před nabíjením se ujistěte, že jste LED solární nástěnné světlo zavěsili na co nejslunnější místo. Doba nabíjení závisí na stavu nabití baterie. Baterie je plně nabitá přibližně po 8 hodinách.

### 6.2 Zapnutí/vypnutí

Viz obr. 1.

- Krátce a lehce stiskněte spínač ON/OFF (3), abyste LED solární nástěnné světlo zapnuli.

*LED solární nástěnné světlo můžete zapnout a vypnout ručně. Jakmile se rozední nebo setmí, LED solární nástěnné světlo se automaticky zapne nebo vypne.*

- Chcete-li LED solární nástěnné světlo vypnout, stiskněte dvakrát krátce a lehce vypínač (3).

### 6.3 Stmívání

Viz obr. 1.

*Jakmile je LED solární nástěnné světlo zapnuto, lze světlo ztlumit.*

- Krátce a lehce stiskněte spínač ON/OFF (3), abyste LED solární nástěnné světlo ztlumili.

### 6.4 Nastavení barvy světla

Viz obr. 1.

*Jakmile je LED solární nástěnné světlo zapnuté, můžete změnit barvu světla. Můžete si vybrat mezi teplou bílou, neutrální bílou a studenou bílou.*

- Stisknutím a podržením spínače ON/OFF (3) nastavte požadovanou barvu světla.

## 7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

### DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Pokud baterie delší dobu nepoužíváte, nabíjejte je každé 3 měsíce, abyste zachovali jejich kapacitu.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 8 Pokyny k likvidaci

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součástí se musí odezdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.  
WEEE číslo: 82898622

## PL

## 1 Zasady bezpečnosti

### 1.1 Informacje ogólne

*Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.*

Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

*Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.*

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

*Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, ale musi być zabezpieczone przed dalszym użyciem.*

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.

*Lampa nie można wymienić!*

- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

*Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!*

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

### Olśnienie

- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Nigdy nie patrz przez szkło powiększające na jasne źródła światła, takie jak lampy LED lub lasery.
- Nie wolno kierować strumienia światła w oczy innych osób ani zwierząt, ani na powierzchnie odbłaskowe.

*Może w ten sposób dojść do uszkodzenia oczu.*

- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Należy przestrzegać miejscowych przepisów budowlanych i dotyczących montażu.
- Nie dotykać w trakcie korzystania i bezpośrednio po zakończeniu.
- Unikać łatwopalnych powierzchni i materiałów.
- Nie przykrywać produktu.
- Nie używać w warunkach szczelności.
- Nie kłaść ani nie wieszak żadnych przedmiotów na lampie ściennej LED. Istnieje niebezpieczeństwo pożaru!

### 1.2 Akumulator

*Baterie nie są wymieniane.*

*Stosowanie akumulatorów w sposób niezgodny z przeznaczeniem może doprowadzić do ich uszkodzenia i wycieku.*

- Rozlane, zdeformowane lub skorodowane ogniwa pozostawić w produkcie i zutylizować z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie wysokich temperatur, takich jak ciepło z grzejnika lub ognia.

*Oddziaływanie bardzo wysokiej temperatury może doprowadzić do wycieku lub wycieku żrącej cieczy.*

- Nie wolno zwierać akumulatorów.

*Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu, pożaru, powstania wysokiej temperatury, dymu albo gazu.*

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Produkty te to zasilane bateryjnie solarne lampy ścienne LED ze zintegrowanym polem słonecznym. Zintegrowane akumulatory są ładowane przez pole słoneczne. Kinkiet solarny LED mają również funkcję ściemniania. Materiał montażowy obejmuje 3 śruby i 3 kotki.

### 2.2 Zakres dostawy

**72017:** Kinkiet solarny LED Diamant, materiał instalacyjny, instrukcja obsługi

**72018:** Kinkiet solarny LED Quadros, materiał instalacyjny, instrukcja obsługi

**72021:** Kinkiet solarny LED Rhombus, materiał instalacyjny, instrukcja obsługi

## 2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1 Pole słoneczne                           | 4 Komora baterii       |
| 2 Oczka mocujące                           | 5 Diody LED pod spodem |
| 3 Przełącznik ON/OFF z funkcją ściemniania | 6 Diody LED na górze   |

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

**IP44:** Produkt jest zabezpieczony przed bryzgami wody i kontaktem z ciałami obcymi  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Przygotowanie

- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
- Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

## 5 Instalacja

**PRZESTROGA!** **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym**

- Uważać, aby nie uszkodzić przewodów podtynkowych przewodzących prąd lub innych.

### OSTROŻNIE!

### Ryzyko upadku

- Wybierając miejsce ustawienia produktu, należy zwrócić uwagę na swoje bezpieczeństwo!

*Podłoże musi być stabilne. Dostarczony materiał montażowy nadaje się zarówno do ścian betonowych i kamiennych, jak i drewnianych. Do montażu na innych powierzchniach należy użyć innych kotew. W zasięgu detekcji nie mogą znajdować się rośliny, światła uliczne, powierzchnie odbijające światło ani przypadkowo poruszające się obiekty. W pobliżu nie mogą znajdować się żadne łatwopalne przedmioty. Należy zachować odległość 1 m od obiektu oświetlającego. Zalecane miejsce montażu: jak najbardziej nasłonecznione, wysokość montażu 2–4 m.*

- Zmierzyć odległości między oczkami mocującymi (2).  
*W razie potrzeby użyj poziomicz do zaznaczenia otworów montażowych.*
- Wywiercić wymaganą liczbę otworów montażowych wiertłem  $\varnothing 6$  mm.
- Włożyć w otwory wymaganą ilość kotków i śrub mocujących.  
*Pozwól, aby śruby mocujące wystawały ze ściany na ok. 4 mm.*
- Zawiesz produkt na śrubach mocujących od góry.

*Jeśli lampa solarna nie działa od razu, umieść ją lub powieś w nasłonecznionym miejscu na kilka dni, aby baterie mogły się naładować przez panel słoneczny.*

## 6 Podłączenie i obsługa

### 6.1 Ładowanie akumulatora

Zasilana bateryjnie solarna lampa ścienna LED może być ładowana wyłącznie za pośrednictwem pola słonecznego. Przed ładowaniem należy upewnić się, że solarna lampa ścienna LED jest zawieszona w możliwie najbardziej nasłonecznionym miejscu. Czas ładowania zależy od stanu naładowania akumulatora. Akumulator jest w pełni naładowany po około 8 godzinach.

## 6.2 Włączanie/wyłączanie

Patrz rys. 1.

- Naciśnij krótko i lekko przełącznik ON/OFF (3), aby włączyć solarną lampę ścienną LED.

*Kinkiet solarny LED można włączać i wyłączać ręcznie. Gdy tylko zrobi się jasno lub ciemno, solarna lampa ścienna LED włączy się lub wyłączy automatycznie.*

- Naciśnij przełącznik ON/OFF (3) krótko i lekko dwa razy, aby wyłączyć solarną lampę ścienną LED.

## 6.3 Ściemnianie

Patrz rys. 1.

*Po włączeniu solarny lampy ściennej LED można przyciemnić światło.*

- Naciśnij krótko i lekko przełącznik ON/OFF (3), aby przyciemnić solarną lampę ścienną LED.

## 6.4 Ustawianie koloru światła

Patrz rys. 1.

*Gdy tylko solarna lampa ścienna LED zostanie włączona, można zmienić kolor światła. Do wyboru jest barwa biała ciepła, biała neutralna i biała chłodna.*

- Naciśnij i przytrzymaj przełącznik ON/OFF (3), aby ustawić żądany kolor światła.

## 7 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

### UWAGA!

### Szkody materialne

- Jeśli baterie nie są używane przez dłuższy czas, ładuj je co 3 miesiące, aby utrzymać ich pojemność.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 8 Wskazówki dotyczące odpadów

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzenia elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.  
WEEE Nr.: 82898622